Auflistung der Änderungen
Liste des modifications
Elenco delle modifiche

- Weisungen, instructions, istruzioni
- Richtlinie, directive, direttiva
- Fachhandbuch, manuel technique, manuale tecnico
- Dokumentation, documentation, documentazione
- IT-Dokumentation, documentation-IT, documentazione-IT

Datum Date Data	Dokument Document Documento	Titel Titre Titolo	Ausgabe Édition Edizione	Version Version Versione	Ersetzt Remplace Sostituisce
23.10.2026	ASTRA 13031	Systemarchitektur Leit- und Steuersysteme der Betriebs- und Sicherheitsausrüstungen Architecture des systèmes de gestion et de commande des équipements d'exploitation et de sécurité Architettura dei sistemi di gestione e comando degli impianti elettromeccanici	2026	V2.11	2025 V2.10
23.10.2026	ASTRA 8B002	Coûts du cycle de vie - Méthode pour l'entretien de l'infrastructure Application de la méthode de l'écobilan pour l'infrastructure des routes nationales Costi del ciclo di vita - Metodo di calcolo per la manutenzione conservativa delle infrastrutture viarie	2026	V1.01	2025 V1.00
09.10.2026	ASTRA 26010	Fachhandbuch Betrieb - Technische Merkblatt Nr.15014 Manuel technique exploitation - Fiche technique No 15014 Manuale tecnico Esercizio - Scheda tecnica No. 15014	2017	V1.00	ausser Kraft abrogé abrogato
08.10.2026	ASTRA 16420	Betrieb NS - Reporting Exploitation RN - Reporting Esercizio SN - Reporting	2024	V1.21	ausser Kraft abrogé abrogato
07.10.2026	ASTRA 26030	Handbuch Rechnungswesen und Reporting (HBRR) - Betrieblicher Unterhalt Comptabilité et Reporting (HBRR) - Entretien courant Contabilità e Reporting (HBRR) - Manutenzione ordinaria	2027	V2.00	2024 V1.11
02.10.2026	ASTRA 68015	ASTRA LB - Datenerfassungshandbuch ASTRA LB - Manuel de saisie des données ASTRA LB - Manuale registrazione dati	2026	V1.02	2025 V1.01
01.10.2026	ASTRA 68016	ASTRA LB - Anwendungshandbuch ASTRA LB - Manuel de l'utilisateur ASTRA LB - Manuel de l'utilisateur	2026	V1.02	2025 V1.01
29.09.2026	ASTRA 88005	Grundlagenübersicht zu Umwelt und Strassen Vue d'ensemble de la documentation - Environnement et routes Rassegna documentale e normativa Strade e Ambiente	2026	V1.03	2026 V1.02
28.09.2026	ASTRA 68021	MISTRA SABA Sofortlösung - Anwendungshandbuch MISTRA SABA Solution transitoire - Manuel de l'utilisateur MISTRA SABA Soluzione transitoria - Manuale per l'utente	2018	V1.10	ausser Kraft abrogé abrogato

Auflistung der Änderungen
Liste des modifications
Elenco delle modifiche

- Weisungen, instructions, istruzioni
- Richtlinie, directive, direttiva
- Fachhandbuch, manuel technique, manuale tecnico
- Dokumentation, documentation, documentazione
- IT-Dokumentation, documentation-IT, documentazione-IT

Datum Date Data	Dokument Document Documento	Titel Titre Titolo	Ausgabe Édition Edizione	Version Version Versione	Ersetzt Remplace Sostituisce
18.09.2026	ASTRA 61011	MISTRA Trassee TRA - Anwendungshandbuch und Anwendungshandbuch PMS MISTRA Trassee TRA - Manuel de l'utilisation et Manuel d'utilisation PMS MISTRA Trassee TRA - Manuale d'uso e Manuale d'uso PMS	2026	V2.70	2025 V2.60
18.09.2026	ASTRA 61014	MISTRA Trassee TRA - Datenerfassungshandbuch MISTRA Trassee TRA - Manuel de saisie des données MISTRA Trassee TRA - Manuale per la raccolta dei dati	2026	V2.70	2025 V2.60
18.09.2026	ASTRA 61015	MISTRA Trassee TRA - Release Notes MISTRA Trassee TRA - Release Notes MISTRA Trassee TRA - Release Notes	2026	V2.71	2025 V2.60
18.09.2026	ASTRA 61017	MISTRA Trassee TRA - Organisationshandbuch MISTRA Trassee TRA - Manuel d' organisation MISTRA Trassee TRA - Manuel d' organisation	2026	V2.70	2025 V2.60
17.09.2026	ASTRA 26010	Fachhandbuch Betrieb - Technische Merkblatt Nr.15011 Manuel technique exploitation - Fiche technique No 15011 Manuale tecnico Esercizio - Scheda tecnica No. 15011	2026	V1.10	2013 V1.02
17.09.2026	ASTRA 26010	Fachhandbuch Betrieb - Technische Merkblatt Nr.15013 Manuel technique exploitation - Fiche technique No 15013 Manuale tecnico Esercizio - Scheda tecnica No. 15013	2026	V1.10	2017 V1.00
28.08.2026	ASTRA 7A010	Dokumentarisches Management der Standards für Nationalstrassen Gestion documentaire des standards pour les routes nationales Gestione documentale standard delle strade nazionali	2026	V1.13	2025 V1.12
25.08.2026	ASTRA 18008	Querungshilfe für Wildtiere Ouvrages de franchissement pour la faune Attraversamenti per la fauna selvatica	2026	V1.02	2014 V1.01
25.08.2026	ASTRA 88013	Grunddurchlässigkeit von Nationalstrassen für Wildtiere Perméabilité de base des routes nationales pour la faune Permeabilità intrinseca delle strade nazionali per la fauna selvatica	2026	V1.01	2017 V1.00

Auflistung der Änderungen
Liste des modifications
Elenco delle modifiche

- Weisungen, instructions, istruzioni
- Richtlinie, directive, direttiva
- Fachhandbuch, manuel technique, manuale tecnico
- Dokumentation, documentation, documentazione
- IT-Dokumentation, documentation-IT, documentazione-IT

Datum Date Data	Dokument Document Documento	Titel Titre Titolo	Ausgabe Édition Edizione	Version Version Versione	Ersetzt Remplace Sostituisce
14.08.2026	ASTRA 7A031	Erarbeitung von Ausführungsprojekten der Nationalstrassen Elaboration de projets définitifs des routes nationales Elaborazione dei progetti esecutivi delle strade nazionali	2026	V1.02	2026 V1.01
16.07.2026	ASTRA 82027	Leistungsbasierte Ausschreibung von Beton Béton basé sur les performances pour les appels d'offres Calcestruzzo a prestazione garantita per i bandi di concorso	2026	V1.01	2025 V1.00
25.06.2026	ASTRA 83013	Umsetzung der AKS-CH BSA Mise en œuvre de l'AKS-CH EES Guida all'applicazione dei codici AKS-CH per gli equipaggiamenti di esercizio e sicurezza	2026	V1.16	2025 V1.15
10.06.2026	ASTRA 19006	Operatives Risiko und Chancenmanagement in Projekten - Methodik Gestion opérationnelle des risques et des opportunités appliquée aux projets - Méthode Gestione operativa rischi e opportunità progettuali - Metodologia	2026	V2.00	2022 V1.00
29.05.2026	ASTRA 16110	Betrieb NS - Arbeitssicherheit Exploitation RN - Sécurité au travail Esercizio SN - Sicurezza sul lavoro	2026	V2.93	2023 V2.92
29.05.2026	ASTRA 86024	Allgemeine Verhaltensregeln Comportement lors de travaux sur les RN Comportamento in presenza di lavori su SN	2026	V2.93	2023 V2.92
26.05.2026	ASTRA 12001	Konzeption und Projektierung von Kunstbauten der Nationalstrassen Conception et élaboration de projets d'ouvrages d'art des routes nationales Studio e progettazione di opere delle strade nazionali	2026	V2.00	2005 V1.00
22.05.2026	ASTRA 7A001	ASTRA-Vertretungen in nationalen und internationalen Gremien Représentation de l'OFROU au sein d'organes nationaux et internationaux Rappresentanze USTRA presso organismi nazionali e internazionali	2026	V11.00	2024 V10.4
21.05.2026	ASTRA 13013	Struktur und Kennzeichnung der Betriebs- und Sicherheitsausrüstungen (AKS-CH) Structure et désignation des équipements d'exploitation et de sécurité (AKS-CH) Struttura e codificazione degli equipaggiamenti di esercizio e sicurezza (AKS-CH)	2026	V2.59	2025 V2.58

Auflistung der Änderungen
Liste des modifications
Elenco delle modifiche

- Weisungen, instructions, istruzioni
- Richtlinie, directive, direttiva
- Fachhandbuch, manuel technique, manuale tecnico
- Dokumentation, documentation, documentazione
- IT-Dokumentation, documentation-IT, documentazione-IT

Datum Date Data	Dokument Document Documento	Titel Titre Titolo	Ausgabe Édition Edizione	Version Version Versione	Ersetzt Remplace Sostituisce
06.05.2026	ASTRA 62011	KUBA 5.0 Fachapplikation Kunstbauten und Tunnel - Anwendungshandbuch - T. 1, 3, 4 (2025) und 5 KUBA 5.0 Application métier ouvrage d'art et tunnels - Manuel de l'utilisateur - P. 1, 3, 4 (2025) et 5 KUBA 5.0 Applicazione tecnica manufatti e gallerie - Manuale per l'utente - P. 1, 3, 4 (2025) e 5	2026	Versch. Diverses Diverse	Versch. Diverses Diverse
05.05.2026	ASTRA 82026	Composites im Brückenbau Les matériaux composites dans la construction de ponts Materiali compositi nella costruzione di ponti	2026	V1.00	-
10.04.2026	ASTRA 7A031	Erarbeitung von Ausführungsprojekten der Nationalstrassen Elaboration de projets définitifs des routes nationales Elaborazione dei progetti esecutivi delle strade nazionali	2026	V1.01	2025 V1.00
09.04.2026	ASTRA 13005	Videoanlagen Installations vidéo Impianti video	2026	V1.02	2012 V1.01
08.04.2026	ASTRA 8B010	Kataster Trasse Cadastre Tracé Catasto Tracciato	2026	V1.00	-
07.04.2026	ASTRA 79002	Integrales Risiko- und Chancenmanagement des ASTRA Gestion intégrale des risques et des opportunités à l'OFROU Gestione integrale di rischi e opportunità USTRA	2026	V2.21	2025 V2.20
13.03.2026	ASTRA 86065	Stau im Tunnel Embouteillage dans les tunnels Colonne in galleria	2026	V1.00	-
12.03.2026	ASTRA 79001	Sicherheitsmanagement für die Strasseninfrastruktur Gestion de la sécurité des infrastructures routières Gestione della sicurezza delle infrastrutture stradali	2026	V1.21	2025 V1.20
27.02.2026	ASTRA 84002	Gefahrguttransport in Strassentunneln Transport de marchandises dangereuses dans les tunnels routiers Trasporto di merci pericolose nelle gallerie stradali	2026	V2.02	2023 V2.01

Auflistung der Änderungen
Liste des modifications
Elenco delle modifiche

- Weisungen, instructions, istruzioni
- Richtlinie, directive, direttiva
- Fachhandbuch, manuel technique, manuale tecnico
- Dokumentation, documentation, documentazione
- IT-Dokumentation, documentation-IT, documentazione-IT

Datum Date Data	Dokument Document Documento	Titel Titre Titolo	Ausgabe Édition Edizione	Version Version Versione	Ersetzt Remplace Sostituisce
23.02.2026	ASTRA 26010	Fachhandbuch Betrieb - Technische Merkblatt Nr.15015 Manuel technique exploitation - Fiche technique No 15015 Manuale tecnico Esercizio - Scheda tecnica No. 15015	2025	V1.00	-
19.02.2026	ASTRA 73008	Lifecycle BSA- und OT-Systeme - Beschaffung für Projekte, Betrieb und Erhaltung Cycle de vie des EES et systèmes OT - Acquisition dans le cadre des projets, de l'exploitation et de l'entretien Lifecycle sistemi BSA/IES e OT - Acquisti per progettazione, gestione e manutenzione dei sistemi	2026	V1.00	-
29.01.2026	ASTRA 26010	Fachhandbuch Betrieb - Technische Merkblatt Nr.15016 Manuel technique exploitation - Fiche technique No 15016 Manuale tecnico Esercizio - Scheda tecnica No. 15016	2025	V1.03	-
26.01.2026	ASTRA 13031	Systemarchitektur Leit- und Steuersysteme der Betriebs- und Sicherheitsausrüstungen Architecture des systèmes de gestion et de commande des équipements d'exploitation et de sécurité Architettura dei sistemi di gestione e comando degli impianti elettromeccanici	2025	V2.10	2025 V2.00
22.01.2026	ASTRA 83040	IP-Adressierung BSA Adressage IP EES Indirizzamento IP BSA	2026	V1.30	2021 V1.00
20.01.2026	ASTRA 88009	Datenabgabe aus ASTRA LB Transmission de données à partir de ASTRA LB Trasmissione dei dati da ASTRA LB	2026	V1.01	2014 V1.00
20.01.2026	ASTRA 88005	Grundlagenübersicht zu Umwelt und Strassen Vue d'ensemble de la documentation - Environnement et routes Rassegna documentale e normativa Strade e Ambiente	2026	V1.02	2023 V1.01
19.12.2025	ASTRA 61011	MISTRA Trassee TRA - Anwendungshandbuch und Anwendungshandbuch PMS MISTRA Trassee TRA - Manuel de l'utilisation et Manuel d'utilisation PMS MISTRA Trassee TRA - Manuale d'uso e Manuale d'uso PMS	2025	V2.60	2024 V2.50
19.12.2025	ASTRA 61014	MISTRA Trassee TRA - Datenerfassungshandbuch MISTRA Trassee TRA - Manuel de saisie des données MISTRA Trassee TRA - Manuale per la raccolta dei dati	2025	V2.60	2024 V2.50

Auflistung der Änderungen
Liste des modifications
Elenco delle modifiche

- Weisungen, instructions, istruzioni
- Richtlinie, directive, direttiva
- Fachhandbuch, manuel technique, manuale tecnico
- Dokumentation, documentation, documentazione
- IT-Dokumentation, documentation-IT, documentazione-IT

Datum Date Data	Dokument Document Documento	Titel Titre Titolo	Ausgabe Édition Edizione	Version Version Versione	Ersetzt Remplace Sostituisce
19.12.2025	ASTRA 61015	MISTRA Trassee TRA - Release Notes MISTRA Trassee TRA - Release Notes MISTRA Trassee TRA - Release Notes	2025	V2.60	2024 V2.50
19.12.2025	ASTRA 61017	MISTRA Trassee TRA - Organisationshandbuch MISTRA Trassee TRA - Manuel d' organisation MISTRA Trassee TRA - Manuel d' organisation	2025	V2.60	2024 V2.50
17.12.2025	ASTRA 7A030	Erarbeitung von generellen Projekten der Nationalstrassen Elaboration de projets généraux des routes nationales Elaborazione di progetti generali della strada nazionale	2025	V1.00	-
17.12.2025	ASTRA 11003	Normalprofile - Nationalstrassen 3. Klasse Profils types - Routes nationales de 3ème classe Sezioni tipo - Strade nazionali di terza classe	2025	V1.00	-
16.12.2025	ASTRA 62015	KUBA 5 Fachapplikation Kunstbauten und Tunnel - Release Notes KUBA 5 Application métier ouvrage d'art et tunnels - Release Notes KUBA 5 Applicazione tecnica manufatti e gallerie - Release Notes	2025	V1.01	2025 V1.02
21.11.2025	ASTRA 1B002	Erhaltungsmanagement für Nationalstrassen - Grundlagen und Grundsätze Gestion de la maintenance des routes nationales - Bases et principes Gestione della conservazione delle strade nazionali - Basi e principi	2025	V1.00	-
18.11.2025	ASTRA 82027	Leistungsbasierte Ausschreibung von Beton Béton basé sur les performances pour les appels d'offres Calcestruzzo a prestazione garantita per i bandi di concorso	2025	V1.00	-
11.11.2025	ASTRA 84010	Technologien zur Überwachung der Infrastruktur - Synthese Technologies de surveillance de l'infrastructure - Synthèse Tecnologie per la sorveglianza dell'infrastruttura - Sintesi	2025	V1.00	-
11.11.2025	ASTRA 79002	Integrales Risiko- und Chancenmanagement des ASTRA Gestion intégrale des risques et des opportunités à l'OFROU Gestione integrale di rischi e opportunità USTRA	2025	V2.20	2017 V2.10

Auflistung der Änderungen
Liste des modifications
Elenco delle modifiche

- Weisungen, instructions, istruzioni
- Richtlinie, directive, direttiva
- Fachhandbuch, manuel technique, manuale tecnico
- Dokumentation, documentation, documentazione
- IT-Dokumentation, documentation-IT, documentazione-IT

Datum Date Data	Dokument Document Documento	Titel Titre Titolo	Ausgabe Édition Edizione	Version Version Versione	Ersetzt Remplace Sostituisce
09.10.2025	ASTRA 68015	ASTRA LB - Datenerfassungshandbuch ASTRA LB - Manuel de saisie des données ASTRA LB - Manuale registrazione dati	2025	V1.01	2014 V1.00
09.10.2025	ASTRA 68016	ASTRA LB - Anwendungshandbuch ASTRA LB - Manuel de l'utilisateur ASTRA LB - Manuel de l'utilisateur	2025	V1.01	2014 V1.00
08.10.2025	ASTRA 79001	Sicherheitsmanagement für die Strasseninfrastruktur Gestion de la sécurité des infrastructures routières Gestione della sicurezza delle infrastrutture stradali	2025	V1.20	2013 V1.11
22.09.2025	ASTRA 63021	Fachapplikation Betriebs- und Sicherheitsausrüstung (FA BSA) - Anwendungshandbuch Application métier Équipements d'exploitation et de sécurité (FA BSA) - Manuel de l'utilisateur Applicativo tecnico impiantistica di esercizio e sicurezza (FA BSA) - Manuale utente	2025	V1.04	2023 V1.00
16.09.2025	ASTRA 8A002	VSS Normenwerk Strukturanpassung ab März 2019 Recueil de normes de la VSS adaptation de la structure valable dès mars 2019 Normativa VSS - Adattamento strutturale da marzo 2019	2025	V1.52	2024 V1.51
16.09.2025	ASTRA 86110	Betrieb NS - Energiebericht 2024 Exploitation RN - Rapport d'énergie 2024 Esercizio SN - Rapporto di energia 2024	2025	V3.00	2020 V2.00
15.09.2025	ASTRA 89002	Einführung Risikomanagement ASTRA - Grundlagen (Stand 2009) Bases pour l'introduction de la gestion des risques à l'OFROU (état 2009) Gestione rischi USTRA - Guida introduttiva (aggiorn. 2009)	2009	V1.41	ausser Kraft abrogé abrogato
15.09.2025	ASTRA 89003	Einführung Risikomanagement ASTRA - Grundlagen (Stand 2009) - Synthese Bases pour l'introduction de la gestion des risques à l'OFROU (état 2009) - Synthèse Gestione rischi USTRA - Guida introduttiva (aggiorn. 2009) - Sintesi	2010	V1.11	ausser Kraft abrogé abrogato
15.09.2025	ASTRA 12013	Qualitätssicherung für Bauten der Nationalstrassen (1994) & Weisung QM- Anforderungen im Nationalstrassenbau (1997) Assurance de la qualité dans les ouvrages des routes nationales (1994) & Instruction Exigences en matière d'assurance qualité dans le domaine de la construction des RN (1997) Assicurazione qualità delle opere delle strade nazionali (1994) e Istruzioni requisiti di qualità nella costruzione delle SN (1997)	1994/1997	-	ausser Kraft abrogé abrogato

Auflistung der Änderungen
Liste des modifications
Elenco delle modifiche

Weisungen, instructions, istruzioni
Richtlinie, directive, direttiva
Fachhandbuch, manuel technique, manuale tecnico
Dokumentation, documentation, documentazione
IT-Dokumentation, documentation-IT, documentazione-IT

Datum Date Data	Dokument Document Documento	Titel Titre Titolo	Ausgabe Édition Edizione	Version Version Versione	Ersetzt Remplace Sostituisce
08.08.2025	ASTRA 78003	Vollzug der Umweltgesetzgebung bei Projekten der Nationalstrassen Application de la législation environnementale aux projets des routes nationales Applicazione della normativa ambientale nei progetti delle strade nazionali	2025	V1.03	2017 V1.02
04.08.2025	ASTRA 73001	Rollen und Anforderungen für das Management der Betriebs- und Sicherheitsausrüstungen (BSA) Rôles et exigences pour la gestion des équipements d'exploitation et de sécurité (EES) Ruoli e requisiti per la gestione degli equipaggiamenti di esercizio e sicurezza (EES)	2011	V1.05	ausser Kraft abrogé abrogato
08.07.2025	ASTRA 86063	Betrieb NS - Tätigkeitsverzeichnis Exploitation des RN - Liste des activités Esercizio SN - Elenco attività	2025	V3.20	2011 V3.10
26.06.2025	ASTRA 12004	Konstruktive Einzelheiten von Brücken - Teil 5 Abdichtungen und Beläge Détails de construction des ponts - Partie 5 Etanchéités et revêtements Dettagli costruttivi dei ponti - Parte 5 Impermeabilizzazioni e pavimentazioni	2025	V2.20	2024 V2.12
19.06.2025	ASTRA 83057	IAM BSA - Nutzeranleitung IAM BSA - Guide de l'utilisateur IAM BSA - Manuale per l'utente	2025	V1.00	-
19.06.2025	ASTRA 83056	IAM BSA - Benutzer-Authentifizierung, Berechtigungen, Zugriffsportale IAM BSA - Authentification utilisateur, autorisations, portails d'accès IAM BSA - Autenticazione utente, autorizzazioni, portali di accesso	2025	V1.00	-
05.06.2025	ASTRA 11021	Überwachung der Fahrbahn - Zustandserhebung und -bewertung Surveillance de la chaussée - Relevé et évaluation de l'état Monitoraggio della carreggiata - Rilevamento e valutazione dello stato di conservazione	2025	V1.01	2024 V1.00
26.05.2025	ASTRA 62015	KUBA 5 Fachapplikation Kunstbauten und Tunnel - Release Notes KUBA 5 Application métier ouvrage d'art et tunnels - Release Notes KUBA 5 Applicazione tecnica manufatti e gallerie - Release Notes	2023 - 2025	Versch. Diverses Diverse	2014 V1.10
23.05.2025	ASTRA 8B002	Coût du cycle de vie - Méthode pour l'entretien de l'infrastructure Application de la méthode de l'écobilan pour l'infrastructure des routes nationales Costi del ciclo di vita - Metodo di calcolo per la manutenzione conservativa delle infrastrutture viarie	2025	V1.00	-

Auflistung der Änderungen
Liste des modifications
Elenco delle modifiche

- Weisungen, instructions, istruzioni
- Richtlinie, directive, direttiva
- Fachhandbuch, manuel technique, manuale tecnico
- Dokumentation, documentation, documentazione
- IT-Dokumentation, documentation-IT, documentazione-IT

Datum Date Data	Dokument Document Documento	Titel Titre Titolo	Ausgabe Édition Edizione	Version Version Versione	Ersetzt Remplace Sostituisce
22.05.2025	ASTRA 7A010	Dokumentarisches Management der Standards für Nationalstrassen Gestion documentaire des standards pour les routes nationales Gestione documentale standard delle strade nazionali	2025	V1.12	2024 V1.11
22.05.2025	ASTRA 13009	Technische Zentralen BSA Centrales techniques EES Centrali tecniche BSA	2025	V1.00	-
13.05.2025	ASTRA 8B001	Anwendung der Ökobilanz - Methode für die Infrastruktur von Nationalstrassen Application de la méthode de l'écobilan pour l'infrastructure des routes nationales Applicazione del metodo di bilancio ecologico per le infrastrutture delle strade nazionali	2025	V1.00	-
12.05.2025	ASTRA 61011	MISTRA Trassee TRA - Anwendungshandbuch und Anwendungshandbuch PMS MISTRA Trassee TRA - Manuel de l'utilisation et Manuel d'utilisation PMS MISTRA Trassee TRA - Manuale d'uso e Manuale d'uso PMS	2024	V2.50	2024 V2.40
12.05.2025	ASTRA 61014	MISTRA Trassee TRA - Datenerfassungshandbuch MISTRA Trassee TRA - Manuel de saisie des données MISTRA Trassee TRA - Manuale per la raccolta dei dati	2024	V2.50	2024 V2.40
12.05.2025	ASTRA 61015	MISTRA Trassee TRA - Release Notes MISTRA Trassee TRA - Release Notes MISTRA Trassee TRA - Release Notes	2024	V2.50	2024 V2.40
12.05.2025	ASTRA 61017	MISTRA Trassee TRA - Organisationshandbuch MISTRA Trassee TRA - Manuel d' organisation MISTRA Trassee TRA - Manuel d' organisation	2024	V2.50	2024 V2.40
11.04.2025	ASTRA 13022	Kabelanlagen der Nationalstrassen Câblage des routes nationales Cablaggi delle strade nazionali	2025	V2.00	2019 V1.20
10.04.2025	ASTRA 88018	Entsorgung fester Schadstoffe aus der Strassenentwässerung Élimination des polluants solides issus des systèmes d'évacuation des eaux de chaussée Smaltimento di inquinanti solidi da drenaggio stradale	2025	V1.01	2025 V1.00

Auflistung der Änderungen
Liste des modifications
Elenco delle modifiche

Weisungen, instructions, istruzioni
Richtlinie, directive, direttiva
Fachhandbuch, manuel technique, manuale tecnico
Dokumentation, documentation, documentazione
IT-Dokumentation, documentation-IT, documentazione-IT

Datum Date Data	Dokument Document Documento	Titel Titre Titolo	Ausgabe Édition Edizione	Version Version Versione	Ersetzt Remplace Sostituisce
17.03.2025	ASTRA 19005	Anwendung der Infrastruktur-Sicherheitsinstrumente auf die Nationalstrassen Application des instruments de sécurité de l'infrastructure aux routes nationales Applicazione alle strade nazionali degli strumenti per la sicurezza dell'infrastruttura	2025	V2.20	2024 V2.10
11.03.2025	ASTRA 89009	Naturgefahren auf Nationalstrassen - Schutzwaldpflege Dangers naturels sur les routes nationales - Entretien des forêts de protection Gestione pericoli naturali sulle strade nazionali - Boschi di protezione	2025	V1.03	2024 V1.02
27.02.2025	ASTRA 88018	Entsorgung fester Schadstoffe aus der Strassenentwässerung Élimination des polluants solides issus des systèmes d'évacuation des eaux de chaussée Smaltimento di inquinanti solidi da drenaggio stradale	2025	V1.00	-
20.02.2025	ASTRA 82001	Überprüfung bestehender Strassenbrücken mit einem aktualisierten Verkehrslastmodel Évaluation de ponts routiers existants avec un modèle de charge de trafic actualisé Valutazione dei ponti stradali esistenti con un modello di carico per il traffico attualizzato	2025	V2.01	2024 V2.00
19.02.2025	ASTRA 73004	Funksysteme in Strassentunneln - Prozesse und Finanzierung Systèmes de radiocommunication dans les tunnels routiers - Procédures et financement Sistemi di radiocomunicazione nelle gallerie stradali - Procedure e finanziamento	2025	V1.10	2018 V1.01
19.02.2025	13006	Funksysteme in Strassentunneln Systèmes de radiocommunication dans les tunnels routiers Sistemi di radiocomunicazione nelle gallerie stradali	2025	V5.10	2018 V5.02
10.02.2025	ASTRA 13013	Struktur und Kennzeichnung der Betriebs- und Sicherheitsausrüstungen (AKS-CH) Structure et désignation des équipements d'exploitation et de sécurité (AKS-CH) Struttura e codificazione degli equipaggiamenti di esercizio e sicurezza (AKS-CH)	2025	V2.58	2024 V2.57
10.02.2025	ASTRA 83013	Umsetzung der AKS-CH BSA Mise en œuvre de l'AKS-CH EES Guida all'applicazione dei codici AKS-CH per gli equipaggiamenti di esercizio e sicurezza	2025	V1.15	2024 V1.14
10.02.2025	ASTRA 63023	Fachapplikation Betriebs- und Sicherheitsausrüstung (FA BSA) - Datenerfassungshandbuch Application métier équipements d'exploitation et de sécurité (AM BSA) - Manuel de saisie des données Applicazione tecnica equipaggiamenti di esercizio e sicurezza (AT BSA) - Manuale per la raccolta dei dati	2025	V1.01	2023 V1.00

Auflistung der Änderungen
Liste des modifications
Elenco delle modifiche

- Weisungen, instructions, istruzioni
- Richtlinie, directive, direttiva
- Fachhandbuch, manuel technique, manuale tecnico
- Dokumentation, documentation, documentazione
- IT-Dokumentation, documentation-IT, documentazione-IT

Datum Date Data	Dokument Document Documento	Titel Titre Titolo	Ausgabe Édition Edizione	Version Version Versione	Ersetzt Remplace Sostituisce
06.02.2025	ASTRA 71005	Qualitätsanforderungen bitumenhaltiger Schichten: Massnahmen bei Abweichungen Qualité des revêtements bitumineux : mesures en cas de non respects des exigences Requisiti di qualità dei revestimenti bituminosi:provvedimenti in caso di scostamenti	2025	V1.23	2025 V1.22
28.01.2025	ASTRA 12004	Konstruktive Einzelheiten von Brücken - Teil 6 Entwässerung und Werkleitungen Détails de construction des ponts - Partie 6 Évacuation des eaux et conduites industrielles Dettagli costruttivi dei ponti - Parte 6 Drenaggio e condotte di allacciamento	2025	V2.01	2023 V2.00
28.01.2025	ASTRA 13031	Systemarchitektur Leit- und Steuersysteme der Betriebs- und Sicherheitsausrüstungen Architecture des systèmes de gestion et de commande des équipements d'exploitation et de sécurité Architettura dei sistemi di gestione e comando degli impianti elettromeccanici	2025	V2.00	2016 V1.70
16.01.2025	ASTRA 12008	Anprall von Strassenfahrzeugen gegen Kunstbauten Chocs provenant de véhicules routiers contre les ouvrages d'art Chocs provenant de véhicules routiers contre les ouvrages d'art	2025	V1.51	2023 V1.50
05.12.2024	ASTRA 13020	Energieversorgungen der Nationalstrassen Approvisionnement énergétique des routes nationales Approvvigionamenti energetici strade nazionali	2024	V1.02	2021 V1.01
28.11.2024	ASTRA 12004	Konstruktive Einzelheiten von Brücken - Teil 5 Abdichtungen und Beläge Détails de construction des ponts - Partie 5 Etanchéités et revêtements Dettagli costruttivi dei ponti - Parte 5 Impermeabilizzazioni e pavimentazioni	2024	V2.12	2021 V2.11
04.11.2024	ASTRA 68011	MISTRA LBK Sofortlösung - Anwendungshandbuch MISTRA LBK Solution transitoire - Manuel de l'utilisateur MISTRA LBK Soluzione transitoria - Manuale per l'utente	2021	V1.28	ausser Kraft abrogé abrogato
30.10.2024	ASTRA 89009	Naturgefahren auf Nationalstrassen - Schutzwaldpflege Dangers naturels sur les routes nationales - Entretien des forêts de protection Gestione pericoli naturali sulle strade nazionali - Boschi di protezione	2024	V1.02	2015 V1.01
30.10.2024	ASTRA 68016	ASTRA LB - Anwendungshandbuch ASTRA LB - Manuel de l'utilisateur ASTRA LB - Manuel de l'utilisateur	2024	V1.00	-

Auflistung der Änderungen
Liste des modifications
Elenco delle modifiche

- Weisungen, instructions, istruzioni
- Richtlinie, directive, direttiva
- Fachhandbuch, manuel technique, manuale tecnico
- Dokumentation, documentation, documentazione
- IT-Dokumentation, documentation-IT, documentazione-IT

Datum Date Data	Dokument Document Documento	Titel Titre Titolo	Ausgabe Édition Edizione	Version Version Versione	Ersetzt Remplace Sostituisce
21.10.2024	ASTRA 19005	Anwendung der Infrastruktur-Sicherheitsinstrumente auf die Nationalstrassen Application des instruments de sécurité de l'infrastructure aux routes nationales Applicazione alle strade nazionali degli strumenti per la sicurezza dell'infrastruttura	2024	V2.10	2014 V2.00
18.10.2024	ASTRA 11021	Überwachung der Fahrbahn - Zustandserhebung und -bewertung Surveillance de la chaussée - Relevé et évaluation de l'état Monitoraggio della carreggiata - Rilevamento e valutazione dello stato di conservazione	2024	V1.00	-
24.09.2024	ASTRA 26010	Fachhandbuch Betrieb - Technische Merkblatt Nr. 15010 Manuel technique exploitation - Fiche technique No 15010 Manuale tecnico Esercizio - Scheda tecnica No. 15010	2024	V1.10	2010 V1.00
19.09.2024	ASTRA 81002	Technische Beschreibung der Fahrzeugrückhaltesysteme Description technique des dispositifs de retenue de véhicules Descrizione tecnica sistemi di ritenuta stradale	2024	V1.00-V1.10- V2.10-V2.20	Versch. Diverses Diverse
19.09.2024	ASTRA 11005	Fahrzeugrückhaltesysteme Dispositifs de retenue des véhicules Sistemi di ritenuta stradale	2024	V4.00	2023 V3.20
16.09.2024	ASTRA 18002	Checkliste Umwelt für Nationalstrassenprojekte Liste de contrôle environnement pour les projets de routes nationales Checklist ambiente per progetti di strade nazionali	2024	V2.10	2017 V2.03
16.09.2024	ASTRA 7A001	ASTRA-Vertretungen in nationalen und internationalen Gremien Représentation de l'OFROU au sein d'organes nationaux et internationaux Rappresentanze USTRA presso organismi nazionali e internazionali	2024	V10.04	2023 V10.03
22.08.2024	ASTRA 7A010	Dokumentarisches Management der Standards für Nationalstrassen Gestion documentaire des standards pour les routes nationales Gestione documentale standard delle strade nazionali	2024	V1.11	2023 V1.10
30.07.2024	ASTRA 8A002	VSS Normenwerk Strukturanpassung ab März 2019 Recueil de normes de la VSS adaptation de la structure valable dès mars 2019 Normativa VSS - Adattamento strutturale da marzo 2019	2024	V1.51	2024 V1.50

Auflistung der Änderungen
Liste des modifications
Elenco delle modifiche

- Weisungen, instructions, istruzioni
- Richtlinie, directive, direttiva
- Fachhandbuch, manuel technique, manuale tecnico
- Dokumentation, documentation, documentazione
- IT-Dokumentation, documentation-IT, documentazione-IT

Datum Date Data	Dokument Document Documento	Titel Titre Titolo	Ausgabe Édition Edizione	Version Version Versione	Ersetzt Remplace Sostituisce
12.07.2024	ASTRA 68015	ASTRA LB - Datenerfassungshandbuch ASTRA LB - Manuel de saisie des données ASTRA LB - Manuale registrazione dati	2024	V1.00	-
12.07.2024	ASTRA 68014	MISTRA LBK Sofortlösung - Datenerfassungshandbuch MISTRA LBK solution transitoire - Manuel de saisie des données MISTRA LBK soluzione immediata - Manuale registrazione dati	2021	V2.21	ausser Kraft abrogé abrogato
04.07.2024	ASTRA 16420	Betrieb NS - Reporting Exploitation RN - Reporting Esercizio SN - Reporting	2024	V1.21	2015 V1.20
03.07.2024	ASTRA 82001	Überprüfung bestehender Strassenbrücken mit einem aktualisierten Verkehrslastmodel Évaluation de ponts routiers existants avec un modèle de charge de trafic actualisé Valutazione dei ponti stradali esistenti con un modello di carico per il traffico attualizzato	2024	V2.00	2006 V1.00
01.07.2024	ASTRA 83045	IP-NETZ BSA - Verbindung der Streckensysteme Réseau IP EES - Raccordement des systèmes de tronçon Rete IP BSA - Allacciamento dei sistemi di tratto	2021	V1.01	ausser Kraft abrogé abrogato
20.06.2024	ASTRA 82024	Neues Entwurfsverfahren für Beton Nouveau procédé de formulation pour le béton Nuova tecnica di composizione del calcestruzzo	2024	V1.01	2023 V1.00
06.06.2024	ASTRA 82003	Überprüfung der Erdbebensicherheit bestehender Strassenbrücken Evaluation de la sécurité sismique des ponts routiers existants Analisi sismica dei ponti stradali esistenti	2024	V2.12	2023 V2.11
30.05.2024	ASTRA 12003	Kunstbauten der Nationalstrassen in ihrer Eigenschaft als Kulturgüter Les ouvrages d'art des routes nationales en qualité de bien culturels Urto di veicoli sugli elementi costruttivi dei manufatti	2024	V2.01	2023 V2.00
24.05.2024	ASTRA 13008	HLK-Anlagen Tunnelzentralen Installations CVC des centrales de tunnel Impianti RVC delle centrali tecniche in galleria	2024	V1.00	-

Auflistung der Änderungen
Liste des modifications
Elenco delle modifiche

- Weisungen, instructions, istruzioni
- Richtlinie, directive, direttiva
- Fachhandbuch, manuel technique, manuale tecnico
- Dokumentation, documentation, documentazione
- IT-Dokumentation, documentation-IT, documentazione-IT

Datum Date Data	Dokument Document Documento	Titel Titre Titolo	Ausgabe Édition Edizione	Version Version Versione	Ersetzt Remplace Sostituisce
24.05.2024	ASTRA 84011	Technologien zur Überwachung der Infrastruktur - Teilbericht Kunstbauten Technologies de surveillance de l'infrastructure - Partie Ouvrages d'art Tecnologie per la sorveglianza dell'infrastruttura - Parte Manufatti	2024	V1.00	-
24.05.2024	ASTRA 84012	Technologien zur Überwachung der Infrastruktur - Teilbericht Tunnel Technologies de surveillance de l'infrastructure - Partie Tunnel Tecnologie per la sorveglianza dell'infrastruttura - Parte Tunnel	2024	V1.00	-
24.05.2024	ASTRA 84013	Technologien zur Überwachung der Infrastruktur - Teilbericht Trassee Technologies de surveillance de l'infrastructure - Partie Tracé Tecnologie per la sorveglianza dell'infrastruttura - Parte Tracciato	2024	V1.00	-
29.04.2024	ASTRA 61011	MISTRA Trassee TRA - Anwendungshandbuch und Anwendungshandbuch PMS MISTRA Trassee TRA - Manuel de l'utilisation et Manuel d'utilisation PMS MISTRA Trassee TRA - Manuale d'uso e Manuale d'uso PMS	2024	V2.40	2023 V2.30
29.04.2024	ASTRA 61014	MISTRA Trassee TRA - Datenerfassungshandbuch MISTRA Trassee TRA - Manuel de saisie des données MISTRA Trassee TRA - Manuale per la raccolta dei dati	2024	V2.40	2023 V2.30
29.04.2024	ASTRA 61015	MISTRA Trassee TRA - Release Notes MISTRA Trassee TRA - Release Notes MISTRA Trassee TRA - Release Notes	2024	V2.40	2023 V2.30
29.04.2024	ASTRA 61017	MISTRA Trassee TRA - Organisationshandbuch MISTRA Trassee TRA - Manuel d' organisation MISTRA Trassee TRA - Manuel d' organisation	2024	V2.40	2023 V2.30
13.02.2024	ASTRA 13015	Beleuchtungsanlagen Installations d'éclairage Impianti d'illuminazione	2024	V1.14	2022 V1.13
05.02.2024	ASTRA 86021	Schwerverkehrskontrollzentrum (SVKZ) Typ Midi - Planungsgrundlage Centre de contrôle de trafic lourd (CCTL) type Midi Centro di controllo del traffico pesante (CCVP) di tipo midi	2024	V1.00	-

Auflistung der Änderungen
Liste des modifications
Elenco delle modifiche

- Weisungen, instructions, istruzioni
- Richtlinie, directive, direttiva
- Fachhandbuch, manuel technique, manuale tecnico
- Dokumentation, documentation, documentazione
- IT-Dokumentation, documentation-IT, documentazione-IT

Datum Date Data	Dokument Document Documento	Titel Titre Titolo	Ausgabe Édition Edizione	Version Version Versione	Ersetzt Remplace Sostituisce
23.01.2024	ASTRA 13013	Struktur und Kennzeichnung der Betriebs- und Sicherheitsausrüstungen (AKS-CH) Structure et désignation des équipements d'exploitation et de sécurité (AKS-CH) Struttura e codificazione degli equipaggiamenti di esercizio e sicurezza (AKS-CH)	2024	V2.57	2023 V2.56
23.01.2024	ASTRA 83013	Umsetzung der AKS-CH BSA Mise en œuvre de l'AKS-CH EES Guida all'applicazione dei codici AKS-CH per gli equipaggiamenti di esercizio e sicurezza	2024	V1.14	2023 V1.13
18.01.2024	ASTRA 62011	KUBA 5.0 Fachapplikation Kunstbauten und Tunnel - Anwendungshandbuch - T. 1 bis T. 6 KUBA 5.0 Application métier ouvrage d'art et tunnels - Manuel de l'utilisateur - P. 1 à P. 6 KUBA 5.0 Applicazione tecnica manufatti e gallerie - Manuale per l'utente - P. 1 a P. 6	2024	Versch. Diverses Diverse	2023 Versch. 2023 Diverses 2023 Diverse
15.01.2024	ASTRA 26030	Handbuch Rechnungswesen Betrieb Manuel Comptabilité du domaine Exploitation Manuale Contabilità Esercizio	2024	V1.11	2015 V1.10
11.01.2024	ASTRA 13030	OT Security OT Security OT Security	2024	V2.00	2016 V1.21
22.12.2023	ASTRA 63014	Fachapplikation Betriebs- und Sicherheitsausrüstungen Sofortlösung (FA BSAS)-Datenerfassungshandbuch Application métier équipements d'exploitation et de sécurité solution transitoire (AM BSAS) - Manuel de saisie des données Applicazione tecnica equipaggiamenti Esercizio e sicurezza soluzione transitoria (AT BSAS) - Manuale per raccolta dati	2019	V2.02	ausser Kraft abrogé abrogato
22.12.2023	ASTRA 63012	Fachapplikation Betriebs- und Sicherheitsausrüstungen Sofortlösung (FA BSAS) - Schnittstelle Application métier équipements d'exploitation et de sécurité solution transitoire (AM BSAS) - Interface Applicazione tecnica equipaggiamenti di esercizio e sicurezza soluzione transitoria (AT BSAS) - Interfaccia	2019	V2.01	ausser Kraft abrogé abrogato
22.12.2023	ASTRA 63011	Fachapplikation Betriebs- und Sicherheitsausrüstungen Sofortlösung (FA BSAS) - Anwendungshandbuch Application métier équipements d'exploitation et de sécurité solution transitoire (AM BSAS) - Manuel de l'utilisateur Applicazione tecnica equipaggiamenti di esercizio e sicurezza soluzione transitoria (AT BSAS) - Manuale utente	2019	V2.03	ausser Kraft abrogé abrogato
21.12.2023	ASTRA 73007	Strommangellage Strategie und Umsetzung Nationalstrassen Pénurie d'électricité sur les routes nationales - Mise en œuvre de la stratégie Crisi energetica - Strategia di approvvigionamento Strade nazionali	2024	V1.00	-

Auflistung der Änderungen
Liste des modifications
Elenco delle modifiche

- Weisungen, instructions, istruzioni
- Richtlinie, directive, direttiva
- Fachhandbuch, manuel technique, manuale tecnico
- Dokumentation, documentation, documentazione
- IT-Dokumentation, documentation-IT, documentazione-IT

Datum Date Data	Dokument Document Documento	Titel Titre Titolo	Ausgabe Édition Edizione	Version Version Versione	Ersetzt Remplace Sostituisce
21.12.2023	ASTRA 63023	Fachapplikation Betriebs- und Sicherheitsausrüstung (FA BSA) - Datenerfassungshandbuch Application métier équipements d'exploitation et de sécurité (AM BSA) - Manuel de saisie des données Applicazione tecnica equipaggiamenti di esercizio e sicurezza (AT BSA) - Manuale per la raccolta dei dati	2023	V1.00	-
15.12.2023	ASTRA 18005	Strassenabwasserbehandlung an Nationalstrassen Trattamento delle acque di scarico stradali sulle Strade nazionali Urto di veicoli sugli elementi costruttivi dei manufatti	2023	V1.31	2013 V1.30
14.12.2023	ASTRA 12003	Kunstbauten der Nationalstrassen als Kulturgüter Les ouvrages d'art des routes nationales en qualité de bien culturels Urto di veicoli sugli elementi costruttivi dei manufatti	2023	V2.00	1998 V1.00
14.12.2023	ASTRA 73003	Elektrische Ausrüstungen der Nationalstrassen Équipements électriques des routes nationales Impianti elettrici delle strade nazionali	2023	V1.02	2021 V1.01
11.12.2023	ASTRA 83042	Network Security Policy IP-Netz BSA (NSP IP-Netz BSA) - Inhaltsverzeichnis Network Security Policy Réseau IP EES (NSP Réseau IP EES) - Table des matières Network Security Policy Rete IP BSA/IES (NSP Rete IP BSA/IES) - Indice	2023	V1.00	-
07.12.2023	ASTRA 61011	MISTRA Trassee TRA Interlis-Schnittstelle Trassee-Daten MISTRA Trassee TRA - Interface Interlis Données de Trassee MISTRA Trassee TRA - Interfaccia Interlis per i dati Trassee	2023	V2.30	-
16.11.2023	ASTRA 12008	Anprall von Strassenfahrzeugen auf Bauwerksteile von Kunstbauten Chocs provenant de véhicules routiers Urto di veicoli sugli elementi costruttivi dei manufatti	2023	V1.50	2005 V1.11
15.11.2023	ASTRA 88017	Bewertung bei der Erfassung der Grünräume Critères d'évaluation de l'état des espaces verts Valutazione nel registrazione dati degli aree verdi	2023	V1.01	2023 V1.00
14.11.2023	ASTRA 7A001	ASTRA-Vertretungen in nationalen und internationalen Gremien Représentation de l'OFROU au sein d'organes nationaux et internationaux Rappresentanze USTRA presso organismi nazionali e internazionali	2023	V10.03	2023 V10.02

Auflistung der Änderungen
Liste des modifications
Elenco delle modifiche

- Weisungen, instructions, istruzioni
- Richtlinie, directive, direttiva
- Fachhandbuch, manuel technique, manuale tecnico
- Dokumentation, documentation, documentazione
- IT-Dokumentation, documentation-IT, documentazione-IT

Datum Date Data	Dokument Document Documento	Titel Titre Titolo	Ausgabe Édition Edizione	Version Version Versione	Ersetzt Remplace Sostituisce
13.11.2023	ASTRA 88022	Invasive Neophyten an Nationalstrassen Les néophytes invasives le long des routes nationales Piante esotiche invasive (neofite) lungo le strade nazionali	2023	V1.02	2023 V1.01
06.11.2023	ASTRA 63021	Fachapplikation Betriebs- und Sicherheitsausrüstung (FA BSA) - Anwendungshandbuch Application métier Équipements d'exploitation et de sécurité (FA BSA) - Manuel de l'utilisateur Applicativo tecnico impiantistica di esercizio e sicurezza (FA BSA) - Manuale utente	2023	V1.00	-
02.11.2023	ASTRA 62013	KUBA 5.1 Fachapplikation Kunstbauten und Tunnel - Supporthandbuch KUBA 5.1 Application métier ouvrage d'art et tunnels - Manuel de l'utilisateur KUBA 5.1 Applicazione tecnica manufatti e gallerie - Manuale per l'utente	2023	V1.98	2012 V1.70
31.10.2023	ASTRA 82023	Basaltfaser-Bewehrung - Sachstandsbericht Armature en fibres de basalte - Rapport d'évaluation Armature in fibra di balsalto - Analisi dello stato di fatto	2023	V1.00	-
03.10.2023	ASTRA 82003	Beurteilung der Erdbebensicherheit bestehender Strassenbrücken Evaluation de la sécurité sismique des ponts routiers existants Analisi sismica dei ponti stradali esistenti	2023	V2.11	2021 V2.10
28.09.2023	ASTRA 16140	Betrieb NS - Planung und Koordination der provisorischen Verkehrsführung (TESI) Exploitation des RN - Planification et coordination de la signalisation temporaire (TESI) Esercizio SN - Pianificazione e coordinamento della segnaletica temporanea (TESI)	2023	V3.11	2017 V3.10
28.09.2023	ASTRA 86023	Methodologie der Zeitfenster für Baustellen kurzer Dauer auf Nationalstrassen 1. und 2. Klasse Méthodologie relative aux créneaux horaires pour les chantiers de courte durée sur les RN de 1re et 2e classe Metodologia delle fasce orarie per cantieri di breve durata sulle strade nazionali di 1a e 2a classe 1a e 2a	2023	V3.01	2015 V3.00
15.09.2023	ASTRA 13028	Kontrollen und Tests der BSA Contrôles et tests des EES Controlli e test BSA	2023	V1.00	-
06.09.2023	ASTRA 15002	Pannenstreifenumnutzung Réaffectation de la bande d'arrêt d'urgence Corsia dinamica	2023	V2.33	2013 V2.32

Auflistung der Änderungen
Liste des modifications
Elenco delle modifiche

Weisungen, instructions, istruzioni
Richtlinie, directive, direttiva
Fachhandbuch, manuel technique, manuale tecnico
Dokumentation, documentation, documentazione
IT-Dokumentation, documentation-IT, documentazione-IT

Datum Date Data	Dokument Document Documento	Titel Titre Titolo	Ausgabe Édition Edizione	Version Version Versione	Ersetzt Remplace Sostituisce
15.08.2023	ASTRA 88005	Grundlagenübersicht zu Umwelt und Strassen Vue d'ensemble de la documentation - environnement et routes Rassegna documentale e normativa Strade e Ambiente	2023	V1.01	2019 V1.00
03.08.2023	ASTRA 12004	Konstruktive Einzelheiten von Brücken - Teil 6 Entwässerung und Werkleitungen Détails de construction des ponts - Partie 6 Évacuation des eaux et conduites industrielles Dettagli costruttivi dei ponti - Parte 6 Drenaggio e condotte di allacciamento	2023	V2.00	2007 V1.00 T6 2005 V1.00 T7
03.08.2023	ASTRA 12004	Konstruktive Einzelheiten von Brücken - Teil 7 Werkleitungen Détails de construction des ponts - Partie 7 Conduites industrielles Dettagli costruttivi dei ponti - Parte 7 Condotte di allacciamento	2005	V1.00	ausser Kraft abrogé abrogato
07.07.2023	ASTRA 82021	Leistungserklärung Flüssigkunststoff (FLK) Déclaration de performance pour polymère liquide Dichiarazione di prestazione materiale plastico liquido	2021	V1.00	ausser Kraft abrogé abrogato
28.06.2023	ASTRA 18006	Unterhalt von Ersatzflächen Entretien des surfaces de remplacement Manutenzione delle superfici di sostituzione	2023	V2.23	2013 V2.22
23.06.2023	ASTRA 62011	KUBA 5.0 Fachapplikation Kunstbauten und Tunnel - Anwendungshandbuch - T. 5 KUBA ADM KUBA 5.0 Application métier ouvrage d'art et tunnels - Manuel de l'utilisateur - P. 5 KUBA ADM KUBA 5.0 Applicazione tecnica manufatti e gallerie - Manuale per l'utente - P. 5 KUBA ADM	2023	V3.01	2021 V3.00
22.06.2023	ASTRA 61011	MISTRA Trassee TRA - Anwendungshandbuch und Anwendungshandbuch PMS MISTRA Trassee TRA - Manuel de l'utilisation et Manuel d'utilisation PMS MISTRA Trassee TRA - Manuale d'uso e Manuale d'uso PMS	2023	V2.30	2022 V2.20
22.06.2023	ASTRA 61014	MISTRA Trassee TRA - Datenerfassungshandbuch MISTRA Trassee TRA - Manuel de saisie des données MISTRA Trassee TRA - Manuale per la raccolta dei dati	2023	V2.30	2022 V2.20
22.06.2023	ASTRA 61015	MISTRA Trassee TRA - Release Notes MISTRA Trassee TRA - Release Notes MISTRA Trassee TRA - Release Notes	2023	V2.30	2022 V2.20

Auflistung der Änderungen
Liste des modifications
Elenco delle modifiche

- Weisungen, instructions, istruzioni
- Richtlinie, directive, direttiva
- Fachhandbuch, manuel technique, manuale tecnico
- Dokumentation, documentation, documentazione
- IT-Dokumentation, documentation-IT, documentazione-IT

Datum Date Data	Dokument Document Documento	Titel Titre Titolo	Ausgabe Édition Edizione	Version Version Versione	Ersetzt Remplace Sostituisce
22.06.2023	ASTRA 61017	MISTRA Trassee TRA - Organisationshandbuch MISTRA Trassee TRA - Manuel d' organisation MISTRA Trassee TRA - Manuel d' organisation	2023	V2.30	2022 V2.20
22.06.2023	ASTRA 82022	UHFB für die Erhaltung und den Bau von Kunstbauten der Strasseninfrastruktur CFUP pour la maintenance et la construction d'ouvrages d'art de l'infrastructure routière CFAP per la costruzione e la manutenzione di manufatti delle infrastrutture viarie	2023	V1.01	2023 V1.00
12.06.2023	ASTRA 11005	Fahrzeugrückhaltesysteme Dispositifs de retenue des véhicules Sistemi di ritenuta stradale	2023	V3.20	2022 V3.10
12.06.2023	ASTRA 88022	Invasive Neophyten an Nationalstrassen Les néophytes invasives le long des routes nationales Piante esotiche invasive (neofite) lungo le strade nazionali	2023	V1.01	2023 V1.00
30.05.2023	ASTRA 62012	KUBA-PDF 4.0 Betriebshandbuch KUBA-PDF 4.0 Manuel d'exploitation KUBA-PDF 4.0 Manuale del funzionamento	2008	V1.00	ausser Kraft abrogé abrogato
11.05.2023	ASTRA 7A010	Dokumentarisches Management der Standards für Nationalstrassen Gestion documentaire des standards pour les routes nationales Gestione documentale standard delle strade nazionali	2023	V1.10	2022 V1.00
09.05.2023	ASTRA 88021	Ansätze zur Landschaftlichen Eingliederung von Stützbauwerken Approches pour l'intégration paysagère des murs de soutènement Approcci metodologici di inserimento paesaggistico delle opere di sostegno infrastrutturali	2023	V1.00	-
04.05.2023	ASTRA 8A001	Layout der Standards für Nationalstrassen Mise en page des standards pour les routes nationales Norme di impaginazione dei documenti relativi agli standard per le strade nazionali	2023	V4.00	2015 V3.01
04.05.2023	ASTRA 16110	Betrieb NS - Arbeitssicherheit Exploitation RN - Sécurité au travail Esercizio SN - Sicurezza sul lavoro	2023	V2.92	2011 V2.91

Auflistung der Änderungen
Liste des modifications
Elenco delle modifiche

Weisungen, instructions, istruzioni
Richtlinie, directive, direttiva
Fachhandbuch, manuel technique, manuale tecnico
Dokumentation, documentation, documentazione
IT-Dokumentation, documentation-IT, documentazione-IT

Datum Date Data	Dokument Document Documento	Titel Titre Titolo	Ausgabe Édition Edizione	Version Version Versione	Ersetzt Remplace Sostituisce
04.05.2023	ASTRA 86024	Allgemeine Verhaltensregeln Comportement lors de travaux sur les RN Comportamento in presenza di lavori su SN	2023	V2.92	2011 V2.91
01.05.2023	ASTRA 13013	Struktur und Kennzeichnung der Betriebs- und Sicherheitsausrüstungen (AKS-CH) Structure et désignation des équipements d'exploitation et de sécurité (AKS-CH) Struttura e codificazione degli equipaggiamenti di esercizio e sicurezza (AKS-CH)	2023	V2.56	2014 V2.55
01.05.2023	ASTRA 83013	Umsetzung der AKS-CH BSA Mise en œuvre de l'AKS-CH EES Guida all'applicazione dei codici AKS-CH per gli impianti elettro-meccanici	2023	V1.13	2018 V1.12
27.04.2023	ASTRA 84002	Gefahrguttransport in Strassentunneln Transport de marchandises dangereuses dans les tunnels routiers Trasporto di merci pericolose nelle gallerie stradali	2023	V2.01	2022 V2.00
25.03.2023	ASTRA 82022	UHFB für die Erhaltung und den Bau von Kunstbauten der Strasseninfrastruktur CFUP pour la maintenance et la construction d'ouvrages d'art de l'infrastructure routière CFAP per la costruzione e la manutenzione di manufatti delle infrastrutture viarie	2023	V1.00	-
16.03.2023	ASTRA 88022	Invasive Neophyten an Nationalstrassen Les néophytes invasives le long des routes nationales Piante esotiche invasive (neofite) lungo le strade nazionali	2023	V1.00	-
16.03.2023	ASTRA 82024	Neues Entwurfsverfahren für Beton Nouveau procédé de formulation pour le béton Nuova tecnica di composizione del calcestruzzo	2023	V1.00	-
01.03.2023	ASTRA 15003	Verkehrsmanagement auf Nationalstrassen (Kopfrichtlinie VM-NS) Gestion du trafic sur les routes nationales (directive-cadre VM-NS) Gestione del traffico sulle strade nazionali (Direttiva generale VM-NS)	2023	V2.02	2016 V2.01
21.02.2023	ASTRA 88017	Bewertung bei der Erfassung der Grünräume Évaluation lors du recensement des espaces verts Valutazione nel registrazione dati degli aree verdi	2023	V1.00	-

Auflistung der Änderungen
Liste des modifications
Elenco delle modifiche

- Weisungen, instructions, istruzioni
- Richtlinie, directive, direttiva
- Fachhandbuch, manuel technique, manuale tecnico
- Dokumentation, documentation, documentazione
- IT-Dokumentation, documentation-IT, documentazione-IT

Datum Date Data	Dokument Document Documento	Titel Titre Titolo	Ausgabe Édition Edizione	Version Version Versione	Ersetzt Remplace Sostituisce
26.01.2023	ASTRA 8A002	VSS Normenwerk Strukturanpassung ab März 2019 Recueil de normes de la VSS adaptation de la structure valable dès mars 2019 Normativa VSS - Adattamento strutturale da marzo 2019	2023	V1.50	2019 V1.40
11.01.2023	ASTRA 7A001	ASTRA-Vertretungen in nationalen und internationalen Gremien Représentation de l'OFROU au sein d'organes nationaux et internationaux Rappresentanze USTRA presso organismi nazionali e internazionali	2023	V10.02	2022 V10.01